



دليل التقديم على المنح الصغيرة

كجزء من برنامج بناء القدرة على الصمود
تمكين المجتمع المدني لحماية التراث في ظل النزاعات وتحديات المناخ

أذار 2026

برنامج المنح الصغيرة ANSCH

ملاحظات إرشادية للمتقدمين

الفهرس

2	.....	1. نبذه عن البرنامج
3	.....	2. نبذه عن منظمة تراث لأجل السلام وشبكة (ANSCH)
4	.....	3. الغرض من المنحة الصغيرة
5	.....	4. من يمكنه التقديم لطلب
6	.....	5. قيمة المنحة ومدتها
7	.....	6. التراث الثقافي المؤهل
8	.....	7. أنواع الأنشطة المدعومة
9	.....	8. الأنشطة غير المدعومة
10	.....	9. متطلبات التقديم
11	.....	10. معايير وآلية الاختيار
12	.....	11. المتابعة والتقارير والتوثيق

نبذة عن البرنامج

يدعم برنامج المنح الصغيرة هذا مبادرات تجريبية بقيادة محلية لحماية التراث الثقافي في سياقات متأثرة بالنزاعات وتغير المناخ، بما في ذلك اليمن والسودان وليبيا وسوريا والعراق وفلسطين (غزة) وإثيوبيا (تيغراي). تواجه هذه المناطق صراعات متداخلة، وضغوطًا مناخية، ونزوحًا، وانهيارًا مؤسسيًا، بينما تضم بعضًا من أقدم وأهم تراث البشرية

في سياقات تحدّ فيها حالة انعدام الأمن وعدم الاستقرار بشدة من التعاون الدولي وقدرات الدولة، غالبًا ما تكون منظمات المجتمع المدني المحلية هي الجهات الفاعلة الوحيدة القادرة على حماية التراث. يُعطي هذا البرنامج الأولوية للإجراءات السريعة والعملية والقابلة للتنفيذ التي تستجيب للتهديدات العاجلة مع تعزيز القدرات المحلية، والملكية، والصمود.

يدعم صندوق الحماية الثقافية التابع للمجلس الثقافي البريطاني هذه المرحلة من برنامج المنح الصغيرة، وتنفذها منظمة "التراث من أجل السلام" من خلال الشبكة العربية لمنظمات المجتمع المدني لحماية التراث الثقافي.



In partnership with



**Cultural
Protection
Fund**

نبذة عن منظمة تراث لأجل السلام و شبكة ANSCH

تعمل منظمة "تراث لأجل السلام" (Heritage for Peace - HfP) كمنظمة غير حكومية دولية تهدف إلى حماية التراث الثقافي في مناطق الصراع وما بعد الصراع من خلال مشاركة المجتمع المدني، وبناء القدرات، والدعوة.

شبكة المنظمات المدنية العربية لحماية التراث الثقافي (ANSCH) هي شبكة إقليمية ينسقها "تراث لأجل السلام". تجمع الشبكة بين منظمات المجتمع المدني، والمهنيين، والمبادرات المجتمعية العاملة في مجال حماية التراث عبر المنطقة العربية والسياقات المجاورة. توفر ANSCH منصة للتعاون، والتعلم المشترك، والعمل العملي.

يبنى برنامج المنح الصغيرة هذا مباشرة على رسالة ANSCH من خلال ترجمة التعاون الإقليمي إلى مشاركات حماية تراثية ملموسة ومنفذة محلياً، مدعومة من قبل صندوق حماية الثقافة.

الغرض من المنح الصغيرة

تهدف المنح الصغيرة إلى:

- حماية التراث الثقافي الذي يواجه خطرًا فوريًا.
 - تمكين قيادة المجتمع المدني المحلي في المناطق التي تكون فيها التدخلات الدولية محدودة.
 - دعم مشاركة المجتمع، بما في ذلك النساء والشباب.
 - تعزيز المهارات العملية في تنفيذ المشاريع، والتوثيق، والتقارير.
 - توليد التعلم والأمثلة التي يمكن مشاركتها عبر شبكة ANSCH.
- المنح مصممة كمشاريع تجريبية، وليست برامج حفظ واسعة النطاق.

من يمكنه التقدم بطلب

الطلبات مفتوحة أمام:

- منظمات المجتمع المدني (CSOs).
- المنظمات غير الربحية.

يجب على المتقدمين:

أن يكونوا مقيمين في، أو يعملوا مباشرة مع مجتمعات في إحدى الدول المستهدفة؛ اليمن، السودان، ليبيا، سوريا، العراق، فلسطين (غزة)، وإثيوبيا (تيغراي).

قيمة المنحة ومدتها

قيمة المنحة: 5,000 جنيه إسترليني لكل مشروع. المنح مصممة لدعم التدخلات النموذجية المركزة صغيرة النطاق، وليس برامج مشاريع الحفاظ الكبيرة أو المعقدة.

- مدة المشروع: حتى 3-4 أشهر، على أن يُستكمل ضمن الإطار الزمني العام للمشروع. ويجب تصميم الأنشطة بحيث تستجيب للاحتياجات العاجلة ويمكن إنجازها خلال هذه الفترة.
- يجب أن تكون الميزانيات والجداول الزمنية واقعية ومبررة بوضوح ومتناسبة مع الأنشطة المقترحة والسياق المحلي والمخاطر. ومن المتوقع أن يثبت المتقدمون جدوى التكلفة ووجود صلة واضحة بين التكاليف والأنشطة والنتائج (قد يتم تضمين تكاليف تحويل الأموال في الميزانية).

التراث الثقافي المؤهل

يدعم برنامج المنح الصغيرة المشاريع التي تركز على حماية التراث الثقافي المعرض للخطر، بما في ذلك التراث الثقافي المادي وغير المادي في البلدان المستهدفة، مثل:

- المواقع الأثرية والمعالم.
- المباني التاريخية، والمواقع الدينية، والعمارة التقليدية.
- المناطق والتجمعات الحضرية التاريخية.
- الحرف التقليدية والمهارات الحرفية.
- الموسيقى التقليدية، والرقص، والمهرجانات، والأزياء.
- التقاليد الشفوية، والقصص، والتواريخ المحلية.

أنواع الأنشطة المدعومة

قد تشمل الأنشطة المؤهلة (على سبيل المثال وليست محصور بالتالي) :

- إجراءات طارئة أو وقائية لحماية التراث المهدد .
- توثيق وتسجيل التراث المادي وغير المادي .
- أعمال حماية أو تدابير حماية محدودة النطاق .
- مبادرات حماية التراث القائمة على المجتمع .
- أنشطة التوعية والتعليم المرتبطة مباشرة بصون التراث .
- إشراك النساء والشباب في حماية التراث ونقله .

ويجب أن تُظهر المشاريع نتيجة واضحة في مجال الحماية والحفاظ على التراث . أما الأنشطة التي تقتصر على التعبير الثقافي دون ارتباط بحماية التراث أو نقله، فهي غير مؤهلة.

الأنشطة غير المدعومة

لا يدعم برنامج المنح الصغيرة الأنشطة التالية :

- إعادة الإعمار واسعة النطاق، أو الأعمال الإنشائية الكبرى، أو مشاريع البنية التحتية طويلة الأجل .
 - تكاليف التشغيل المستمرة للمنظمة أو الرواتب الأساسية غير المرتبطة مباشرة بالمشروع
 - البحث الأكاديمي أو المنشورات أو المؤتمرات التي لا تحقق نتيجة واضحة في مجال الحماية .
 - الفعاليات الثقافية أو المهرجانات أو العروض التي لا ترتبط مباشرة بحماية التراث أو نقله
 - الأنشطة التجارية أو المدرة للدخل إذا كان الهدف الأساسي منها هو تحقيق الربح .
 - الأنشطة التي قد تعرض الأشخاص أو المجتمعات أو التراث للخطر .
 - المشاريع التي تكرر أعمالاً ممولة بالفعل دون قيمة مضافة واضحة .
- ويجب أن تُظهر المشاريع مساهمة عملية وواضحة في حماية التراث الثقافي المعرض للخطر. أما الأنشطة التي تركز فقط على التعبير الثقافي أو الترويج أو زيادة الظهور دون نتيجة حماية فعلية، فهي غير مؤهلة .

متطلبات التقديم

يجب أن تكون الطلبات واضحة ومختصرة ومتناسبة مع حجم المنحة. وسيُطلب من المتقدمين تقديم ما يلي :

- أهمية التراث: وصف الموقع أو العنصر التراثي وأهميته للمجتمع و/أو للتراث الأوسع .
- التهديدات والإلحاح: توضيح المخاطر (النزاع، آثار المناخ، الإهمال) وسبب الحاجة إلى التحرك الآن .
- الأنشطة المقترحة: ما الذي سيتم تنفيذه، وكيف، ومن قبل من، وأين .
- المنظمة وقدرة الفريق: وصف موجز للمنظمة والخبرة ذات الصلة .
- مشاركة المجتمع وتعزيز الشمولية: كيفية إشراك المجتمعات، ولا سيما النساء والشباب .
- الجدول الزمني والميزانية: خطة عمل مبسطة متوافقة مع الأنشطة .
- الاستدامة والمتابعة: كيفية الحفاظ على النتائج أو البناء عليها بعد انتهاء المشروع .

يمكن تقديم الطلبات باللغة العربية أو الإنجليزية.

معايير وآلية الاختيار

سيتم تقييم الطلبات بناءً على :

- أهمية التراث وإلحاح التهديد .
- ملاءمة الأنشطة المقترحة ووضوحها .
- قابلية التنفيذ ضمن الميزانية والمدة الزمنية .
- قدرة الجهة المتقدمة على التنفيذ .
- مشاركة المجتمع والشمول .
- الإسهام في التعلم داخل شبكة ANSCH .

وسيتم مراجعة المشاريع من خلال عملية تقييم داخلية وخارجية، بما يتماشى مع مبادئ صندوق حماية الثقافة وأفضل الممارسات .

المتابعة والتقارير والتوثيق

يُطلب من الجهات التي سيتم اختيارها تقديم ما يلي :

- **تقرير سردي قصير** (يوفر له قالب) يلخص الأنشطة، والنتائج الرئيسية، والتحديات، ومشاركة المجتمع بما في ذلك النساء والشباب، والدروس المستفادة .
- **تقرير مالي مبسط بصيغة Excel** يوضح بنود الميزانية المعتمدة، والمصروفات الفعلية بالعملة المحلية والتحويل إلى الجنيه الإسترليني، مع ذكر سعر الصرف المستخدم، وأي رصيد متبقٍ. (يرجى ملاحظة أن النموذج متاح في الطلب).
- **وثائق داعمة أساسية**، تشمل الإيصالات أو الفواتير، والأدلة المصورة على الأنشطة والنتائج .

يجب أن تكون جميع الوثائق واضحة ومنظمة ومرتبطة مباشرة بأنشطة المشروع المعتمدة.